

# ACORD DE COL·LABORACIÓ INTERINSTITUCIONAL ENTRE L'AGÈNCIA CATALANA DEL CONSUM DE CATALUNYA I L'INSTITUT NACIONAL DE DEFENSA DE LA COMPETÈNCIA I DE LA PROTECCIÓ DE LA PROPIETAT INTEL·LECTUAL DE PERÚ EN MATÈRIA DE CONSUM

A la ciutat de Barcelona, el dia 11 de gener de 2016, i  
A la ciutat de Lima, el dia 15 de desembre de 2015

## REUNITS

D'una banda, el senyor Felip Puig i Godes, en qualitat de president de l'Agència Catalana del Consum (d'ara endavant també ACC), organisme públic adscrit al Departament d'Empresa i Ocupació de la Generalitat de Catalunya, amb domicili al carrer Pamplona, 113, de la ciutat de Barcelona, segons disposa l'article 5 de la Llei 9/2004, de 24 de desembre.

Actua assistit pel senyor Alfons Conesa i Badiella, director de l'organisme públic esmentat segons nomenament efectuat mitjançant el decret 288/2011, d'1 de març, publicat al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya número 5830.

D'altra banda, el senyor Hebert Tassano Veleochaga, com a president de l'Institut Nacional de Defensa de la Competència i de la Protecció de la Propietat Intel·lectual (d'ara endavant també INDECOPI) amb RUC 2013384xxxx i domicili al carrer de la Prosa, núm. 104, San Borja, Província i Departament de Lima; càrrec per al qual ha estat designat per Resolució Suprema núm. 260-2011-PCM, publicada al Diari Oficial "El Peruano" en data 9 de setembre de 2011.

L'ACC i l'INDECOPI seran considerades les Parts signants o els signants d'aquest acord i els seus representants declaren actuar en exercici dels càrrecs indicats els quals declaren vigents i manifesten, al mateix temps, que intervenen en aquest acord amb la capacitat legal necessària i la competència suficient per subscriure'l.

## DECIDEIXEN

Subscriure un Acord de col·laboració interinstitucional, d'ara endavant "l'Acord", en els termes que tot seguit s'indiquen:

### CLÀUSULA PRIMERA: ANTECEDENTS

#### 1.1 Dels signants en comú

Les Parts signants decideixen subscriure l'Acord en atenció a:

- 1.1.1 Que la globalització econòmica i el creixent desenvolupament tecnològic generen riscos quant a la qualitat i seguretat en les transaccions amb els consumidors i usuaris, per la qual cosa és necessari l'enfortiment de les institucions dedicades a la protecció dels mateixos.
- 1.1.2 Que l'establiment de mecanismes per l'enfortiment d'un marc de col·laboració i cooperació bilateral i l'establiment d'accions conjuntes

entre els signants, incideixen en una millor protecció i defensa dels interessos dels consumidors i usuaris.

- 1.1.3 Que l'intercanvi d'informació entre agències intergovernamentals amb interessos i objectes comuns constitueix una eina addicional important per a la protecció i promoció dels drets de les persones consumidores i usuàries.
- 1.1.4 Que l'intercanvi d'experiències i bones pràctiques permet a les agències de protecció a consumidors i usuaris beneficiar-se mútuament dels coneixements adquirits i de les accions dissenyades en l'exercici de les seves tasques.
- 1.1.5 Que la cooperació tècnica permet desenvolupar capacitats a l'interior de cadascuna de les agències de protecció a consumidors i usuaris, fomentant l'intercanvi de pràctiques innovadores, les quals enforteixen l'aplicació de polítiques i lleis de protecció a consumidors i usuaris.
- 1.1.6 Els compromisos es desenvoluparan d'acord amb les possibilitats pressupostàries de cadascú dels signants.

## 1.2. De l'Agència Catalana del Consum de la Generalitat de Catalunya

- 1.2.1. La Generalitat de Catalunya és el sistema institucional en el qual s'organitza políticament l'autogovern de Catalunya, avui Comunitat Autònoma del Regne d'Espanya. Els poders de la Generalitat emanen del poble de Catalunya i s'exerceixen d'acord amb els seu Estatut d'autonomia i la Constitució espanyola. Catalunya, com a nacionalitat situada al nord-est de l'Estat espanyol, exerceix el seu autogovern d'acord amb la Constitució espanyola i el seu Estatut d'autonomia, que és la seva norma institucional bàsica. Els poder públics de Catalunya han de promoure el ple exercici de les llibertats i els drets que reconeixen el seu Estatut d'autonomia, la Constitució espanyola, la Unió Europea, la Declaració Universal dels Drets Humans, el Conveni Europeu per a la Protecció dels Drets Humans i la resta de tractats i convenis internacionals subscrits per l'Estat espanyol, que reconeixen i garanteixen els drets i les llibertats fonamentals.
- 1.2.2 L'Estatut d'Autonomia de Catalunya estableix que la Generalitat de Catalunya ha d'impulsar la projecció de Catalunya a l'exterior i promoure els seus interessos en aquest àmbit, i per aquesta projecció permet, entre altres actuacions, la subscripció d'acords de col·laboració en l'àmbit de les seves competències (articles 193 i 195). En aquest context, l'Agència Catalana del Consum i la Secretaria General de l'Organització dels Estats Americans – de la qual la República de Perú és part – tenen subscrit un Memoràndum d'Enteniment (MoU) en matèria de protecció i promoció dels drets de consumidors i usuaris d'aplicació des del 3 d'octubre de 2014.
- 1.2.3. D'acord amb la Constitució espanyola, l'Estatut d'Autonomia de Catalunya atribueix a la Generalitat de Catalunya la competència exclusiva en matèria de consum, que inclou, entre d'altres, la defensa dels drets dels consumidors i usuaris, la regulació i el foment associatiu específic, la regulació de la mediació en consum, la formació i l'educació

en el consum i la regulació de la informació en matèria de consumidors i usuaris (articles 123 i 28 EAC).

- 1.2.4. L'ACC és configura jurídicament com un organisme autònom administratiu de la Generalitat de Catalunya, adscrit al Departament d'Empresa i Ocupació i creat per la Llei 9/2004, de 24 de desembre, que disposa de personalitat jurídica pròpia, autonomia administrativa i econòmica i plena capacitat d'obrar per tal de complir els seus objectius i competències les quals, d'acord amb l'article 2.2 de la llei esmentada, són totes les que corresponen a la Generalitat de Catalunya en matèria de consum.
- 1.2.5. Per tal de garantir la defensa i la protecció dels drets de les persones consumidores i d'establir, en l'àmbit territorial de Catalunya, els principis i les normes que les han de regir per tal de millorar la seva qualitat de vida, el Parlament de Catalunya va aprovar mitjançant la Llei 22/2010, de 20 de juliol, el Codi de Consum de Catalunya.
- 1.2.6. Per a la formalització d'aquest acord de col·laboració, l'Agència Catalana del Consum ha obtingut l'autorització prèvia de subscripció del Govern de Catalunya prevista a l'article 26 lletra k de la Llei 13/2008, de 5 de novembre, de la Presidència de la Generalitat i del Govern, mitjançant Acord del Govern de 28 de juliol de 2015.

L'Acord de col·laboració es publicarà al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya a instància de l'ACC.

### 1.3. De l'Institut Nacional de Defensa de la Competència i de la Protecció de la Propietat Intel·lectual

- 1.3.1. La Constitució Política del Perú de 1993 emfatitza l'exercici d'una economia social de mercat, destacant en el seu article 65 la defensa dels interessos dels consumidors i usuaris, garantint específicament el dret a la informació dels béns i serveis disponibles i vetllant per la salut i la seguretat de la població. Així mateix, la pròpia Constitució en el seu article 3 reconeix els drets que es fonamenten en la dignitat de l'home, o en els principis de sobirania del poble, de l'Estat democràtic de dret i de la forma republicana de govern.
- 1.3.2. L'INDECOPI, creat el mes de novembre de 1992, mitjançant el Decret llei núm. 25868, és un organisme públic especialitzat adscrit a la Presidència del Consell de Ministres, amb personalitat jurídica de dret públic intern. En conseqüència, gaudeix d'autonomia funcional, tècnica, econòmica, pressupostària i administrativa (Decret Legislatiu núm. 1033 de 24 de juny de 2008).
- 1.3.3. Té com a funcions la promoció del mercat i la protecció dels drets dels consumidors. A més, fomenta en l'economia peruana una cultura de competència lleial i honesta, protegint totes les formes de propietat intel·lectual: des dels signes distintius i els drets d'autor fins a les patents i la biotecnologia (article 2 del Decret Legislatiu núm. 1033, de 24 de juny de 2008).

## CLÀUSULA SEGONA: CAPACITAT DELS REPRESENTANTS DE LES PARTS

- 2.1. Correspon al/la president/a de l'Agència Catalana del Consum, exercir la més alta representació i la màxima direcció de l'Agència (article 5.2.a de la Llei 9/2004, de 24 de desembre), constituïda com a organisme autònom administratiu que té, entre d'altres, la funció de relacionar-se i cooperar amb totes les administracions públiques per avançar en la millora dels drets i la protecció dels consumidors i usuaris.
- 2.2. De conformitat amb el que disposen els articles 6è i 7è literal f) del Decret Suprem núm. 009-2009-PCM, Reglament d'Organització i Funcions de l'INDECOPI, de 17 de febrer de 2009, correspon al president del Consell Directiu de l'INDECOPI exercir la representació de l'entitat, i per propiciar la consecució dels objectius encarregats, podrà comprometre-la a nivell nacional i internacional.

## CLÀUSULA TERCERA: OBJECTE DE L'ACORD

- 3.1. El present Acord té per objecte establir entre els signants, sense vinculació jurídica i amb la voluntat de permanència, les bases d'una coordinació bilateral institucional per establir mecanismes de col·laboració i cooperació en matèria de la protecció i promoció dels drets dels consumidors i usuaris.
- 3.2. De manera especial, i sota el marc de la subscripció d'aquest Acord, els signants volen desenvolupar els aspectes següents:
  - 3.2.1 Promoure la cooperació entre les autoritats competents en matèria de protecció dels drets de les persones consumidores i usuàries.
  - 3.2.2. Intercanviar perspectives, polítiques institucionals, coneixements, bones pràctiques i experiències en l'àmbit referit.
  - 3.2.3. Generar un treball conjunt en formació, estudi i investigació i altres actuacions en matèria de seguretat dels productes i serveis que circulen en els mercats de cadascuna de les parts, i
  - 3.2.4. Facilitar una relació entre les organitzacions i associacions de consumidors i usuaris actives i representatives dins el territori de cadascuna de les parts.

## CLÀUSULA QUARTA: DELS COMPROMISOS CONJUNTS

L' INDECOPI i l'ACC es comprometen a:

- 4.1. Vetllar pel bon desenvolupament d'aquest Acord, sempre dins les seves possibilitats pressupostàries, i procedir a l'intercanvi d'informació i documentació per al compliment eficaç del seu objecte, així com protegir el seu caràcter reservat.
- 4.2. Realitzar conferències, cursos i tallers (presencials, telefònics i/o virtuals) referents a la protecció dels drets de les persones consumidores i usuàries.

- 4.3. Proporcionar-se informació relacionada amb estudis, plans, programes i altres mecanismes dissenyats per alguna de les parts que tinguin per objecte enfortir les polítiques de protecció dels drets de les persones consumidores i usuàries.
- 4.4. Intercanviar informació en l'àmbit de la protecció de drets de les persones consumidores i usuàries. Els coordinadors previstos a la clàusula cinquena del present Acord, establiran la periodicitat amb la qual es verificarà el compliment d'aquest compromís.
- 4.5. Compartir formació, informació i estudis d'investigació específics en matèria de seguretat de productes de consum.
- 4.6. Intercanviar informació quant a les activitats desenvolupades amb transcendència pública per organitzacions de consumidors i usuaris o altres associacions en defensa d'interessos col·lectius o difusos relacionats amb la protecció dels consumidors i usuaris. Els coordinadors previstos a la clàusula cinquena del present Acord establiran la periodicitat amb la qual es verificarà el compliment d'aquest compromís.
- 4.7. Proposar i respondre consultes formals i informals entre les parts relacionades amb l'objecte d'aquest acord a través dels seus coordinadors.
- 4.8. Res del disposat en aquest Acord obligarà les parts a proporcionar informació declarada confidencial o considerada sensible per cadascuna d'elles i/o les autoritats competents en les seves respectives jurisdiccions i de conformitat amb la legislació aplicable.
- 4.9. L'Acord no obliga a cap de les parts a emprendre accions o abstenir-se d'actuar en forma incompatible amb la seva legislació vigent ni exigirà cap canvi legislatiu.
- 4.10. La celebració d'aquest Acord no genera responsabilitat a cap dels Estats als quals pertanyen els signants, ni genera efectes en l'àmbit internacional i, de conformitat amb el que s'indica en la clàusula novena, tampoc implica obligacions de caràcter econòmic.
- 4.11. Res del disposat a l'Acord obligarà els signants a executar accions o abstenir-se de realitzar-les en forma incompatible amb la legislació vigent que se'ls aplica. Si fos necessari, les parts es comprometen a intercanviar-se la informació acreditativa oportuna.

#### CLÀUSULA CINQUENA: DELS COORDINADORS

- 5.1. Per a la consecució dels objectius, la signatura dels acords específics, el desenvolupament i el compliment dels compromisos establerts en aquest Acord, les Parts signants decideixen designar com a coordinadors a:
  - a. Coordinador per l'ACC: El/la director/a de l'ACC o el/la funcionari/ària en qui delegui.
  - b. Coordinador per l'INDECOPI: El/la director/a de l'Autoritat Nacional de Protecció al Consumidor (DPC) o el funcionari/ària en qui delegui.

- 5.2. Els coordinadors són així mateix competents a efectes de la implementació, administració i avaluació de les activitats, resultats i consecució dels objectius del present Acord.
- 5.3. En el supòsit de designació de funcionaris/àries delegats/des, el nomenament s'haurà de comunicar amb antelació a l'altra part.

#### CLÀUSULA SISENA: DIFUSIÓ

Tota l'activitat de difusió de l'Acord s'acordarà prèviament i es realitzarà en conjunt pels signants, els quals definiran els mitjans i recursos a utilitzar, de manera que els òrgans i unitats administratives interessades i els ciutadans rebin informació relativa als resultats i avenços d'aquest Acord.

#### CLÀUSULA SETENA: MODIFICACIÓ I/O AMPLIACIÓ

- 7.1. Les Parts signants podran, per mutu acord, modificar aquest Acord, per a la qual cosa, la impulsora presentarà per escrit a l'altra aquesta intenció, detallant la seva proposta de modificació. La part que rebi la proposta ha de manifestar la seva conformitat o disconformitat en un termini màxim de trenta (30) dies hàbils, el còmput dels quals s'iniciarà el dia hàbil següent al de recepció de la comunicació. Un cop obtingut l'acord favorable a la modificació, les Parts signants han d'iniciar el procediment oportú de conformitat amb con la legislació que els hi sigui d'aplicació.
- 7.2. Les modificacions i/o ampliacions de l'Acord regiran un cop completades les formalitats oportunes, a partir de la data establerta en el document de modificació.

#### CLÀUSULA VUITENA: PROTECCIÓ DE DADES, CONFIDENCIALITAT I RESERVA DE LA INFORMACIÓ

- 8.1. L'ACC i l'INDECOPI es comprometen a protegir les dades personals que puguin obtenir amb ocasió de les activitats derivades d'aquest Acord, prohibint-ne la seva cessió a tercers de conformitat amb la legislació nacional o internacional que els sigui d'aplicació, i han de mantenir la confidencialitat i/o la reserva de la informació, així qualificada prèviament, que sigui compartida..
- 8.2. Els signants s'obliguen a utilitzar la informació exclusivament per l'objectiu assenyalat en aquest Acord. En aquest sentit, ambdues institucions s'obliguen a no proporcionar, divulgar o comunicar per qualsevol mitjà mecànic, electrònic o un altre, la informació esmentada a tercers, i seran responsables pel mal ús que se li pugui donar.

#### CLÀUSULA NOVENA: FINANÇAMENT

D'acord amb l'objecte del present instrument, aquest no implica, genera i/o comporta cap despesa econòmica. Els acords que en el seu desenvolupament puguin adoptar-se i que tinguin contingut econòmic, s'han de formalitzar per escrit on s'ha de deixar constància dels mecanismes de justificació i control de la despesa que comportin, amb total respecte a les formalitats legalment establertes per a cadascuna de les Parts signants.

#### CLÀUSULA DESENA: RESOLUCIÓ DE DIFERÈNCIES

- 10.1. Tenint en compte el previst en aquest Acord i les regles de la bona fe i la confiança legítima, qualsevol diferència derivada de la gestió, la interpretació, l'aplicació i/o l'omissió d'aquest Acord, es resoldrà de comú acord entre els coordinadors dels signants i, en el seu defecte, pels òrgans que exerceixen llur representació legal.
- 10.2. Els coordinadors també decidiran la forma d'acabament de les actuacions en curs en cas de finalització anticipada de l'Acord.

#### CLÀUSULA ONZENA: DURACIÓ I FINALITZACIÓ

L'Acord tindrà una durada de dos (2) anys, comptats a partir del dia en què se signi per ambdues parts i es prorroga automàticament per períodes anuals, excepte que es posi fi a la seva aplicació per qualsevol de les causes següents:

- 11.1. El mutu acord entre les Parts signants.
- 11.2. La comunicació expressa de qualsevol de les parts de no prorrogar o de posar fi a la seva duració i aplicació, en un termini de preavís mínim de trenta (30) dies a la finalització de la seva duració sense que aquest fet, excepte decisió en contra, pugui afectar les actuacions en curs o execució.
- 11.3. La dissolució o extinció d'algun dels organismes signants .
- 11.4. La revocació o la pèrdua de competències assignades legalment a les parts en matèria de protecció al consumidor quan impedeixin la continuïtat d'aquest Acord.
- 11.5. L'incompliment substancial i/o reiterat dels compromisos que es deriven d'aquest Acord o dels aprovats en el seu desenvolupament. No obstant això, l'incompliment detectat s'haurà de posar en coneixement de la incomplidora, per tal que pugui procedir a la seva esmena en un termini màxim de quinze (15) dies.

#### CLÀUSULA DOTZENA: DEL DOMICILI I DE LES COMUNICACIONS

- 12.1. A tots els efectes de comunicacions i notificacions que es generin d'acord amb aquest Acord, les parts fixen com els seus domicilis les seves adreces oficials.

- 12.2. Qualsevol canvi de domicili durant la vigència de l'Acord s'haurà de notificar immediatament a l'altra part i produirà els seus efectes després dels cinc (5) dies hàbils següents a la notificació. En cas contrari, tota comunicació o notificació realitzada al domicili indicat en aquest Acord s'entendrà vàlidament efectuada.
- 12.3. Els representants i els coordinadors dels signants es facilitaran les dades de contacte oportunes, com una adreça de correu electrònic, un número de telèfon i, en cas de disposar, un número de fax per tal d'agilitzar les comunicacions entre ells, sens perjudici dels procediments que puguin resultar necessaris per la seva implementació formal.

### CLÀUSULA TRETZENA: DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

- 13.1. Les Parts signants declaren conèixer el contingut i l'abast de totes i cadascuna de les clàusules d'aquest Acord i es comprometen a respectar-les, atenent a la seva finalitat, a les regles de la bona fe i a la confiança legítima.
- 13.2. Els signants acorden que en cas de conflicte entre les versions, de l'Acord de cooperació, redactades i signades en català i castellà, prevaldrà la redactada en castellà.

Les Parts signants, en el lloc i la data indicats al començament, signen aquest Acord de col·laboració per triplicat i a un únic efecte, en llengua catalana i castellana, ambdós igualment autèntics, sens perjudici d'allò establert a la clàusula 13.2.

Felip Puig i Godes  
President Agència Catalana del Consum

CATALUNYA  
Regne d'Espanya

Hebert Tassano Velaochaga  
President del Consell Directiu  
INDECOPI

República de Perú

Alfons Conesa i Badiella  
Director Agència Catalana del Consum